

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA 1. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

A magyarság

Amiában a trianoni békeszerződés aláírása óta a legbecsületesebben és legőszönibb igyekezett bekapcsolódni az ország munkájába. Az uralomváltás után a román magyarság levonta új államhatároló kerülésének minden következményét és a román állampolgársággal járó ösztönözéseket fenntartva kívül állt. Tudatosan arra az álláspontra helyezte magát, hogy kötelezettségei teljesítését nem lehet függetleníteni az alkotmányban, békeokmányban és ezt kiegészítő párisi egyezmény-számára biztosított jogai megvalósulásáról, mert ezeknek a gyakorlatban való megvalósulása és keresztülvitele nem képezheti a tárgyat. Ezzel csak saját helyzetét nevezte volna meg és talán jogos alapot látott volna azokra a vádaskodásokra, amelyek így sem maradtak el. Az utólagos lehetőségét azonban a magyarság biztosíthatta azoknak, akik a nemzetbiztonságuk érdekében tagadásával a nemzeti elvét hangoztatták és hangoztatják. A román állami életbe való belekezdés természetesen együtt járt az a megkezdéssel is, hogy a magyarság igyekezik kivenni részét a parlamenti munkából is. A mértékben, amilyen mértékben ezt meg lehetett volna tenni. Sőt továbbment és a magyarság a nemzetbiztonsági eszme bizonyos alapelvein, megkísérelte egyik-másik párttal való együttműködést és együttműködést. Ma már köztudomású, hogy ezek az időközi megkezdések széles körű rétegek véleménye szerint bizonyos mértékben a kisebbségi elv megsértésével történtek és köztudomású az is, hogy a megkezdés nem magyar részről indult. Az ajánlat visszautasításának utja a magyarság számára nem igen csábítható, mert tudta, hogy ezt illoyalitásának igazolásának használták volna fel. Hiszen látjuk, hogy éppen az a Goga, akinek közvetítésével szemben tíz esztendő előtt a ciuciai paktum született, a parlament tegnapi ülésén is a revízió-békát hányt a nemzetkisebbségekre. Míg a közhivatalokban még mindig a nemzetkisebbségi túlsúlyosság tünetét mutatják a magyarok, az erdélyi román pénzügyminiszterek valóságát pedig egyenesen a kisebbségi jellegű bankok működésének tulajdonítja. Teszi ezt egy évtizeddel azután, hogy a romániai jobbot nyújtott a magyarságnak, az, hogy közben tanulmányuton volt Olaszországban és Németországban és ez az utazás mindent megmagyaráz. Különösen azt a példát, amelynek szintén kifejezést adott a képviselőház tegnapi ülésén, hogy a román sajtó akadályozza a román nacionalizmusnak a német nemzeti szocializmushoz való közeledését. Az utolsó években különösen a román politikuskoknak valami éles szemfordulását látjuk a magyarsággal. Olyanok is, akik azelőtt a megértés látszólagos igyekezetét mutatták irányunkban. És nem véletlen, hogy ez az irányváltás a nemzetkisebbségeknek külföldi tanulmányutjaival kapcsolatban következett be. Különösen azokban olyan eszméket szívtak fel, amelyek azután itthon igyekeznek a lelkeikbe ültetni. Megfelelnek róla, hogy a narancs, hogy banán, mely a déli földtekén nagyszeműen tenyészik, a zord északi éghajlat alatt valószínűleg nem terem. A nemzetkisebbségek elleni valóságos pszichózis vett erőt a lelkeikben, amelynek kihangsúlyozása az, hogy a nemzetkisebbségi nemzetekkel szemben eddig tanu-

Olasz repülők bombázták Dessie városban a trónörökös palotáját, melyben a császár lakott

Lesz-e hamarosan béke Abessziniában, sör kerül-e a petróleumtilalomra és ha igen, mi lesz ennek a következménye? Ezek a kérdések foglalkoztatják most a világ közvéleményét. Minden attól függ, hogy Olaszország hajlandó lesz-e elfogadni a nagyhatalmak által tett javaslatokat.

Hoare angol külügyminiszter nagy beszéde, amelyet svájci utazása előtt az angol alsóházban mondott, utolsó jóakaratu figyelmeztetés volt Olaszország felé.

Hoare egyébként elutazott és ma találkozik a francia miniszterelnökkel.

Ez a párisi találkozás ma kisebb méretű abesszini konferencia lesz, amelyen Peterson, az angol külügyminiszter titkára és Clark párisi angol nagykövete is részt vesznek.

Viszont francia részről Leger külügyi államtitkár és több szakértő lesz jelen.

Rómában egyelőre nem nagy figyelemmel kísérik ezt a diplomáciai tevékenységet. Jól informált körökben rámutatnak arra, hogy az olasz kormány eddig csak félhivatalos javaslatok töredékeit kapta, azonban Mussolini csak olyan javaslatokat vehet figyelembe, amelyeket hivatalosan tesznek és amelyek teljesekek.

Rómában különben már előre is biztosra veszik, hogy az olasz kormány azokat a javaslatokat, amelyeket a mai angol-francia tanácskozás ajánlani fog, visszautasítja.

Eppen úgy hívösen fogadták Rómában Hoare parlamenti beszédét is.

Az angol sajtó megállapítja, hogy Mussolininek most még alkalma van, hogy a barátság jegyében békét kössön, amely Olaszország számára erkölcsi győzelmet és területi gyarapodást jelent. Rövid idő múlva azonban ez már

nem lesz lehetséges, ha Badoglio tábornok hadseregének ellátását a petróleumtilalom lehetetlenné teszi.

Ma nyílik meg az olasz parlament és Mussolini ez alkalommal nagy beszédet tart számol be a nemzetközi helyzetről, egyben megmondja véleményét a bűntető rendszabályokról is.

Ami a szankciók kiterjesztését illeti, Olaszország álláspontja az, hogy ezzel a legerélyesebben szembe fordul.

Az utóbbi napokban a világsajtóban többször felmerült a hír, hogy Hoare angol külügyminiszter svájci tartózkodása során Mussolinivel is találkozik. Angol részről ezt a hírt most cáfolják. Eppen úgy cáfolják azt a hírt is, amely arról szól, hogy Franciaország nagyobb kölcsönt nyújt Olaszországnak.

A diplomáciai tárgyalások azonban nem terelik el a világ figyelmét a keletafrikai harcokról, ahol jelentős események játszódnak le.

Tegnap tizenhat olasz repülőgép bombázta a Tana-tó vidékét és Davar városát. A bombák nagy pusztításokat vittek véghez.

Olasz vadászgépek ezenkívül gépfegyverekkel is lőtték Seyum herceg csapatait, amelyek felvonultak, hogy résztvegyenek majd az északi nagy abesszin offenzívában.

A Dessieben levő abesszin főhadiszállás hivatalosan közli, hogy az északi fronton az abesszin hadsereg nagy offenzívája megindult. Az offenzíva megkezdésének jele az volt, hogy a tábor közepén felállították a császár nagy vörös sátrát, amelyet a császár ünnepélyesen elfoglalt.

Az offenzíva egyelőre kisebb csatározásokkal kezdődött, mára azonban nagyobb csata várható.

Rómában tegnap adták ki a hatvannegyedik hadijelentést. Eszerint az erit-

reai harctéren megelénkült a csatározás. Olasz járőrök megütköztek egy kisebb ellenséges csapattal. Az abesszinek huszonnégy halottat, az olaszok három halottat vesztek, ezenkívül egy olasz katonát megsebesült. Olasz repülőgépek bombáztak egy menetelő csapatot, ezenkívül bombákat vetettek Dessie városra is.

Dessieből jelentik, hogy a város fölött kilenc olasz repülőgép jelent meg, amelyek nagymennyiségű bombát dobtak le.

A bombázásnak az abesszin jelentés szerint tiz halottja és harminc sebesültje van. Ezenkívül igen nagy az anyagi kár is. Bombát vetettek az abesszin császár lakására is. Az olasz repülők jövetelét idejekorán jelezték és mire azok megjelentek, a császár és kísérete már elhelyezkedett a bombabiztos fedezékben.

Legújabb jelentés szerint, amely olasz részről származik, a dessie-i bombázásnak háromszázötven halottja és háromszáz sebesültje van. A sebesültek között vannak Goyon angol haditudósító, továbbá Lefrefot belga hadnagy, aki a cenzura vezetője.

A bombák a trónörökös palotáját is érték, amely a császár lakása. A bombáktól a palota tüzet fogott és egyrésze leégett.

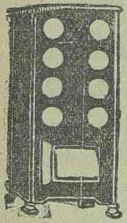
Hír szerint az abesszin kormány Dessie bombázása miatt tiltakozni készül Genfben, mivel Dessie nem erődítmény és mivel a bombák elpusztították az amerikai Vörös Kereszt kórház-sátrát is.

Az angol külügyi hivatal államtitkárja tegnap délután Londonból Párisba utazott. Előzetesen hosszabb megbeszélést folytatott Grandi londoni olasz nagykövettel. Utazásának célja, hogy támogassa a Párisban megindult tárgyalásokat, amelyek a béke érdekében napok óta folynak.

sított magatartást revízió alá kell venni. Ez a revízió a gyakorlatban igen alaposan érezteti hatását. A tényekkel szemben azonban felmerül az eszme, hogy az így megváltozott helyzetben nem kellene-e a nemzetkisebbségeknek is újabb vizsgálat alá venni eddigi magatartásukat. Az esetleges félreértések lehetőségének is eleve elejét akarjuk venni, amikor leszögezzük, hogy ez a revízió nem vonatkozhatik állampolgári kötelezettségeink teljesítésére. Ezeknek maradéktalanul eleget kell tennünk és eleget is teszünk az idők és politikai irányzatok minden változásai között. Kérdés azonban, hogy van-e értelme részünkre a parlamenti képviselő rendszerének, amikor azt látjuk, hogy egy-

szerű felpanaszolása annak, ami fáj, kérelme annak, hogy sérelmeinket orvosolják, valóságos vihart idéző elő a parlamentben és még külpolitikai vonatkozásban is alkalmas arra olyan támadásokra, amelyek ellen védelem nem vagyunk. A politikai passzivitás kérdésének komoly megvitatása és mérlegelése újra időszerű lett. Évek előtt már szóba került, de akkor az eszmét elvetették éppen azal az indokolással, hogy a kimondott passzivitással ne nyújtsunk újabb támadási felületet magunk ellen. Azóta azonban változott a helyzet. Hiszen éppen jelenlétünk a törvényhozás fórumán és parlamenti jogaink gyakorlása váltották ki a legújabb támadásokat. Ilyen körülmények között passzivitá-

sunkkal ezt a támadási lehetőséget és okot szüntetőnk meg. Mert adózási és katonaszkolási kötelezettségünknek eleget kell tenni, a törvényeket be kell tartani, s z a v a z n i is kell, ha választásokat rendelnek el, de az sehol nincs megírva, hogy választani is muszáj. Hiszen a parlamenti képviselőnek az a célja, hogy megmondja, mit akarunk, vagy mit nem akarunk. Ha ezen jogunk igénybevételéért csak támadás jár és törvényes panaszjogunk eredménye kizárólag a hangulat elmérgesedése és helyzetünk megrosszabbodása, akkor nem sok értelme van annak, hogy a parlamentben pusztán jelenlétünkkel izgassuk a kedélyeket. Próbáljuk meg egyszer így. Rosszabb nem lehet.



Sok tizezer
megelégedett vevő bizonyítja,
hogy a

ZEPHIR

kályha az összes kályhák kö-
zött a legjobb

10 kilogramm fűvel fűt egy

normál szobát 24 órán át

Gyártja: **Szántó D. és Fia, Oradea**

Képviselet:

Jäger József és Péter, vaskereskedés, Bulev.
Carol I. 36, Forgács Mátyas, vaskereskedés,
Str. I. Văcărescu 36

Grozavescu Traian

szobrát tegnap leleplezték Lugojon

Lugojon tegnap leleplezték le a város világhírű szülőit, Grozavescu Traian operaénekesnek a színház előtt felállított mellszobrát. A nagy ünnepségen résztvettek a különböző kulturális egyesületek és intézmények, továbbá zászlókkal a lugoji és környékbeli énekarok. Ott voltak ezenkívül a Bánság hatóságainak fejei és a művészvilág képviselői is. Városunkból Nistor Dimitrie dr., prefektus, Gredinariu Emil dr. kulturatanácsnok, Grozavescu Cornel városi tisztviselő, a nagy tenorista rokona és még többen jelentek meg. A szoborleleplezés ünnepi istentisztelet keretében ment végbe. Este a színházban nagyzenabáru hangverseny volt, amelyen a Filharmonikus Egyesület, a Vidu-kórus, továbbá több neves énekes és zenész működött közre.

Grozavescu Traian szobrának leleplezése napján jelent meg a Cosma Aurel dr. által szerkesztett Luceafarul kiadásában Grozavescu Traian életrajza. A könyvet Barbu Filaret, lugoji karnagy, Grozavescu egykori barátja írta. A kimerítő mű behatóan méltatja Grozavescu Traian művészetét, ismerteti szerepeit, a róla szóló elismerő kritikákat és pályatársainak véleményét. A sok illusztrációval ékes könyv bizonyára kapós lesz Grozavescu művészetének méltányolói és a művészetet kedvelők között.

Találó bírálat

a jelenlegi gazdaságpolitikáról

A szenátus ülésén a válaszfelirati vita során Romniceanu kijelentette, hogy nem lehet vitatkozni a kormány utódlásáról, amelyről senki sem tud előre semmit. Egy hang: Lupu Petrache tudja!

Romniceanu: Nem tagja a parlamentnek! Hát itt is meg kell említeni a maglaviti csodalátó pástort!

Azután a gazdasági helyzetről szólva megemlítette, hogy a jelenlegi gazdaságpolitika csődöt mondott. Szavainak alátámasztására egy példát is felhozott:

— Az egyik cluji cég egy turbinát akart vásárolni. A kereskedelmi miniszter engedélyezte az importot a következő végzésel. Joguk van arra, hogy 3000 kilogrammot Magyarországból, 3000 kilogrammot Ausztriából, 1000 kilogrammot Olaszországból stb. vásároljunk. Így dolgozik az irányított gazdaság.

A vita során felszólalt még Diaconescu tanár, aki követelte, hogy a szakkamarák választását ejtsék meg. Nistor munkügyi miniszter utalt arra, hogy a választásokat megfelelő alaphiányában nem tudják megtartani. Csak a munkakamarai választások huszonhárom millió leibe kerülnek.

— Fialat asszony tragikus halála. Bandenburg Jánosné, született Dascal Margit, a Victoria-Bank főtisztviselőnéje, huszonkilenc esztendősen korábban tegnap délután az egyik helybeli szanatóriumban meghalt. A fiatal asszony egy hét előtt egészséges leánykának adott életet, azonban a szülésnél beállott komplikációk az anya életét követelték áldozatul. Halálát gyászolja férje, Bandenburg János, a Thomas-kalaggyár aligazgatója, árván maradt leánykája, Margit, szülői Dascal Demeter dr. nyugalmazott főtörzsorvos és felesége, fivérei Dascal Jenő szolgálaton kívüli főhadnagy és Dascal Cornel betegpénztári tisztviselő, továbbá nagy rokonság, köztük a Thomas- és Wilhelm-családok. A temetés holnap, vasárnap délután négy órakor lesz a IV. kerületi temető Feger-kápolnájában.

Ujabb ellentétek merültek fel a liberális párt vezetője és a miniszterelnök között több kormányintézkedés miatt

A Dimineasta azt írja, hogy Bratianu Dinu, a liberális párt einöke, több kormányténykedéssel szemben való álláspontját emlékirat formájában foglalta össze és ezt az emlékiratot úgy a királynak, mint a liberális párt összes tagjainak rendelkezésére bocsátotta. Az emlékiratban Bratianu Dinu rámutat arra, hogy közte és Tatarescu miniszterelnök között a kormányzati program több pontjával kapcsolatban elvi ellentétek állanak fenn. Elsősorban hangsúlyozza, hogy a kormány programja nincsen mindig összhangban a liberális párt programjával és tradíciójával. Így kifogásolja a pártfőnök az új külkereskedelmi rendszert és a kormány hadfelszerelési programját, valamint az új sajtótörvény tervezetét. Bratianu Dinu szerint a liberális párt multja és

programja nem jogosítja fel a kormányt, hogy olyan törvényt alkosson, amely a sajtó szabadságát korlátozza. Ellene van azonban a kivételes állapotnak és a cenzurának is. A liberális párt főnökének újabb állásfoglalása a miniszterelnök ellen politikai körökben érthető feltűnést keltett s azt élénken kommentálják. Az általános érdeklődés középpontjában különben a sajtótörvény tervezete áll és a lapok erősen tiltakoznak a tervezet számos rendelkezése ellen. Az Adeverul azt írja, hogy a kormány különös módon elejtette a miniszteri felelősségre vonatkozó új törvénytervezetet, holott egy miniszter bizonyos esetekben nagyobb mértékben veszélyeztetheti a lakosok százezreinek és az egész országnak az érdekeit, mint egy újságíró.

Ultimátumot intézett Japán a nankingi kormányhoz

Kínában tegnap az a hír terjedt el, hogy Japán az északkínai tartományok elszakadása ügyében a nankingi kormányhoz ultimátumot intézett, amelyben ennek hozzájárulását követeli az öt tartomány függetlenségének kiküldetéséhez. Tokióban ezt a hírt cáfolják. Ugyanakkor azonban beismerik azt, hogy Északkínában az autonomista mozgalom tovább tart.

Az északkínai mozgalom ügyében különben már nyilatkozott London és Washington is. Mindkét nyilatkozatot Tokióban Japán ellen irányulónak tekintik. A japán külügyminiszteriumban kijelentették, hogy a távolkeletre vonatkozó nemzetközi szerződés már régben hatályát veszítette és Japán etekintben sem Londonnal, sem Washingtonnal szemben nem érezhet kötelezettséget.

Tokiói legújabb jelentés szerint Hoing

Négy megbukott kisebbségi vasutast meghagytak állásában, négy tisztviselő elbocsátását pedig hatálytalanították

A számos kisebbségi vasutas közül a mult esztendei román nyelvvizsga Rácz Gyula oradeai vasuti anyagraktári könyvelő, Baranyi József és Memlaur Ferenc satumarei mozdonyvezetők, valamint Teuffel Ferenc timisoarai fűtőházi szerelő részére kedvezőtlenül végződött. Ez utóbbi három már a nyelvvizsga idején is betegállományban volt. Mind a négyen a timisoarai kerületi

Csing kínai hadügyminiszter és Sung Csang Yuan között megegyezés jött létre Északkína függetlensége ügyében. Eszerint a nankingi kormány hajlandó belemenni abba, hogy az általa bevezetett pénzügyi reformok ne legyenek Északkínában érvényben és ott önálló közigazgatás legyen. Délután három japán bombavető és kilenc könnyű repülőgép jelent meg Peking fölött. Ugy tudják, hogy Japán erőszakkal is rá akarja kényszeríteni Nankingot az északkínai függetlenség elismerésére.

A Reuter-ügynökség legújabb nankingi jelentése szerint a kínai kormánnyal a tervvel foglalkozik, hogy a Népszövetségtől kér oltalmat azokkal a mozgalmakkal és külföldről megnyilvánuló törekvésekkel szemben, amelyek Északkína elszakadását célozzák.

vasutigazgatóság fegyelmi bírósága elé kerültek, amely Labontiu törvényszéki tanácselnök elnökele alatt ült össze. Baranyi József betegsége miatt csak két kísérvél tudott megjelenni a fegyelmi bíróság előtt, de Memlaur Ferencen és Teuffel Ferencen is kétségtelentül megállított a betegség.

A fegyelmi bíróság a négy vasutashoz a foglalkozásuk körébe eső különböző

Fémszálakkal átszőtt
selymek
nagy választékban

Gallia

cégnél Timisoara

Bulevardul Regele Ferdinand 7 (PALAC)

kérdéseket intézett, amelyekre azok románul kellett válaszolni. Rácz Gyula laszai kintinők voltak, de a másik három vasutas is meg tudta magát érteni. Marcus Vasile dr. ügyvéd, a kerületi vasutigazgatóság jogügyi főtanácsos látta el a négy kisebbségi vasutas védelmét.

A fegyelmi bíróság úgy döntött, hogy mind a négy kisebbségi vasutast meghagyja állásában. Baranyi, Memlaur Teuffel számára ez azt jelenti, hogy tegségük következtében beállott szolgálatképtelenség címén — bár a szolgálatkörhatártól még messze vannak — most kérhetik nyugdíjazásukat.

Elbocsátott tisztviselő ügyét tárgyalta legutóbb a cluji revíziós bizottság. Kis József, Hudu István, Gönc Miklós dr. és Vajna Jánosné saamarei városi tisztviselőket a román nyelvvizsga miatt elbocsátották állásból. A négy tisztviselő ez ellen a cluji vizíziós bizottsághoz fordult panasszal. revíziós bizottság hatálytalanította elbocsátásokat és kimondta a négy tisztviselőnek állásába való visszahelyezését. Megállapította a revíziós bizottság, hogy a hatos osztályzat nem jelent bukást, különben is véglegesített tisztviselő csakis fegyelmi uton lehet elbocsátani.

Az új sajtójavaslat sérelmes intézkedése

A legutóbbi minisztertanácsban megtartott az új sajtótörvény tervezetét. tervezet két részre oszlik. Az egyik, írás felelősségének megállapításával fűző intézkedéseket tartalmazza. Az e rész előírja a sajtó utján elkötött versegek gyors letárgyalását külön rendtartás szerint. Az egyik szakasz mondja azt is, hogy azt a cikket, amelyben valakit támadnak, a cikkírónak kell írni. A második rész felsorolja a feltételeket, amelyek mellett valamely lalkozás megrendszabályozására vonatkozik, míg a másik az újságírói fogtagja lehet az újságíró szervezetnek. Mindazok, akik már tagjai valamely újságírói szervezetnek, úgy tekintendő hogy szerzett jogaik vannak. De a jövőben csak olyanok lehetnek újságíró akik megfelelnek a következő feltételeknek: 1. Román állampolgárság, 2. Btöltött huszonegy éves életkor, 3. Érelési bizonyítvány, 4. Beesületbe vagy ügy miatt nem volt elítélve és végigazolnia kell, hogy nem ítélték el edd két ízben sajtóvétség miatt. Ennek utolsó feltételnek visszaható ereje les mert előírja az újságírószervezetből a kizárását azoknak, akiket már kétféle elítéltek. A sérelmes törvénytervezet véleményezés végett megküldik az összes sajtószervezeteknek.



Bucuresti nagy szenzációja LOCALUL CHINESESC Bucuresti, Passage Comodia SCHÖNFELD zenekara

A herceg csak vadászni indult váraiba. A sajtót a napokban bejárta hír, hogy Lichtenstein Ferdinánd herceg beáll az abesszin császár cseregébe. Vaduzból, a lichtensteini ország fővárosából ezt a hírt most megáfólják. Kijelentik, hogy Lichtenstein Ferdinánd herceg elutazott ugyan váraiba, de nem azért, hogy ott beálljon a császár cseregébe, hanem hogy a hadseregen vegyen részt.

— Mindkét karja hiányzik és autót vezet. Rómában a napokban soffőrvizsgát tett egy mérnök, akinek nincsenek karjai. A mérnököt két év előtt szerencsétlenség érte, amikor mindkét karját elvesztette. Felgyógyulása után autót szerkesztett, amelyet lábbal lehet kormányozni és hajtani. A vizsgán a mérnök bemutatta, hogy autóját lábbal milyen ügyesen tudja hajtani, fékezni és irányítani.

— Emelkedik Magyarország lakosságának száma. Budapesti jelentés szerint Magyarország lakosságának száma az elmúlt tizenöt esztendő alatt 7.6 millióról 9 millióra emelkedett. Nagy emelkedést mutat Budapest lakosságának száma, amely jelenleg 1.6 millió lélek.



Ha becsapták, Ön a hibás!

Egyetlen készítményt sem hamisítanak olyan szemérmellenül, olyan gyakran, mint a híres KOPROL csokoládéhashajtót.

Ez a készítmény, amelynek biztos, de abszolút enyhe hatása még gyermekek számára is alkalmassá teszi, állandóan hamisításoknak van kitéve: hamisítják alakját, külsejét, csomagolását. De csak a gondatlan vevőt lehet becsapni — mert a Koprol név, amely úgy a csokoládépasztillán, mint a dobozon rajta áll, könnyen felismerhető!

Árak

1 drb.	4 drb.	10 drb.
3.—lei	11.—lei	27.—lei



KOPROL

Reménytelennek látják a Laval-kormány helyzetét

Parisban a La v a l-kormány helyzetét reménytelennek tartják. Ugy tudjuk, hogy a radikálisok egy része is Laval fordult már és könnyen megtörténhet, hogy a bizalmi kérdés felvetése ellene szavaznak, a kamara tegnap délelőtti ülésén folyó a jobboldali szervezetek ügyében indult vitát. Ybarne garrey első bejelentette, hogy maga is tagja a Tűzkereszt-szövetségnek és jó bagban van annak vezetőjével, De la e ezredessel.

A Tűzkereszt nem akar párt-ütést és nem tör a köztársaság ellen. Akarja azonban a köztársaság tisztaságát.

igaz az, hogy De la Roche politikai gazdagságot szerzett magának, a szegény ember volt és ma is az. Sőt azonban hétszázötvenkétezer em-maga köré gyűjtenie, akik készek öt lenkor követni.

A kommunisták élénk közbeszólások és szidalmakkal igyekeznek Ybarne-y beszédét megzavarni, aki végül is lenti, hogy

rövidesen megfosztják a Tűz-kereszt-szövetséget a katonai jellegtől.

um Leon hasonló bejelentést tesz szocialista-szervezetekről, Thores g a kommunista-szervezetek katonai gének megszüntetését jelenti be. kamara elnöke azután a vitát bere-ettette.

délutáni ülésen Laval miniszterel-három törvényjavaslatot terjesztett

Az első törvényjavaslat intéz-kezik azoknak a szervezeteknek a felosztatásáról, amelyek nem szüntetnek meg katonai jellegüket.

goru intézkedéseket tartalmaz ez a laslat az olyan gyűlésekkel és tünteté-ekkel szemben, amelyek a közrend meg-marására alkalmasak.

A második törvényjavaslat szigoru stönnel és pénzbüntetéssel sújtja azo-akat, akiknél tüntetések közben fegyvert, gy pedig mások életét és biztonságát veszélyeztető eszközöket találnak. A har-odik törvényjavaslat megváltoztatja zben az 1881. évi francia sajtótör-nyvt és úgy intézkedik, hogy a sajtó-éségek ezentel ne az esküdtészek, ha-m a rendes törvényszék elő kerüljenek. A kamara esti ülésén P o t u t radiká-

lis szocialista képviselő előterjesztette azt a határozati javaslatot, mely a kor-mány által benyújtott törvényjavasla-tokra kimondja a sürgősséget és a vita azonnali megkezdését.

Laval miniszterelnök ezzel kap-

csolatosan felvetette a bizalmi kérdést. A szavazás után kide-riült, hogy a kamara 351 szava-zattal 219 ellenében a kormány-nak ezúttal is még bizalmat szavazott.

Fővárosi kereskedő egy timisoarai gyár egész igazgatóságát és felügyelőbizottságát feljelentette rágalmazás miatt

Az idei nyáron történt, hogy Z a c o s e n s k y Márk bucarestii nagykeres-kező ellen, aki a külföldről behozott gumí-, textil- és divatáruccikat közve-tit a kereskedők részére, a vámvezér-igazgatóság vizsgálatot rendelt el, mert az a vád hangzott el ellene, hogy árúját a vám megkerülésével, csempészet útján hozza be az országba. A vizsgálat három hónapon keresztül tartott és végül is tisztázta a nagykereskedőt. Ekkor kide-riült az is, hogy a feljelentést a timisoa-rai KAWÉ gumiárugyár tette, amint ezt most Zacosensky előadja abban a felje-ntésben, melyet ügyvédje Nicola u Constantin útján az ügyészhez be-adott. Ebben elmondja, hogy a KAWÉ a vámvezérigazgatósághoz intézett há-

rom levélben azt állította, ő csak azért adhatja olesón az árúját, mert azt csem-pészetesen szerzi be. Zacosensky szerint a KAWÉ így akart megszabadulni az ő konkurenciájától. Ezért kéri a gyár egész igazgatóságát és felügyelőbizottsá-got, amelyben Besa Cornel, Schwarz Ti-vadar, Spányi Ödön, Antal András dr., Scheer András, Herczeg Sándor, Wies-ner Alfréd, Reis Artur és Keppich Adalbert foglalnak helyet, rágalmazás miatt a vádlottak padjára ültetni és nekí hat millió lei anyagi és két millió lei erkölcsi kártérítést megítélni. Kereske-delmi körökben nagy érdeklődéssel te-kintenek a per kimenetelére, amelyet a konkurencia idézett elő.

Apjának írott levelében a gyilkos diák egy brazilai fiatalemberre hárítja a vétes büntényt

F a r c a s a n u Maria bucarestii ta-nárnő gyilkosa, a Zürichben letartóztat-tott S t r a s s e r Károly diák élénk leve-lezésben áll Budapesten élő apjával, aki magasrangú nyugdíjazott tisztviselő. A levelekben a gyilkos fiatalember azt ál-lítja, hogy nem ő követte el a büntényt, hanem egy brazilai diák, akit személyesen ismer, de akinek ígéretet tett, hogy nem árulja el. A zürichi rendőrség, mely a leveleket cenzurázza, vizsgálatot foly-tatott Strasser Károly kijelentései tár-gyában, de a brazilai diáknak nem ju-

tott a nyomára. Erről a fordulatról érte-sítették a budapesti és a bécsi rendő-rséget is. Számos levélben megemlékezik Strasser Károly T e o d o r e s c u román diákról is és azt állítja, hogy ő tulajdon-képpen a román diák hipnotikus hatal-mába került. Ezenkívül még rejtélyes dolgokról is ír, de azt igéri, hogy ezeket a borzalmas részleteket csak a Bécsben lefolytatandó tárgyaláson leplezi le. Strasser Károly apja most azon fárado-zik, hogy orvosi bizonyítványokkal igaz-olja fia súlyos idegbaját.

Nem sok bizakodással tekintenek a legközelebb összeülő flottakonferencia elé

Londonban nem nagy reményekkel néznek a rövidesen összeülő nemzetközi flottakonferencia elé. Ennek legfőbb célja, hogy a Japán által felmondott washingtoni flottaegyezmény helyébe új egyezményt léptessen. A tárgyalá-

soknak két iránya lesz. Először a minő-ségbeli, másodsor a mennyiségbeli csökkentés. Meg akarják szüntetni azo-akat az ellentéteket, amelyek a Csendes Óceánon Japán, Anglia és az Egyesült-Államok között fennállnak, Európában

pedig elsősorban Franciaország és Olaszország között mutatkoznak a ten-gerészeti felszerelés terén. Ezekhez a régebbi ellentétekhez hozzájárul az, hogy az angol-német tengerészeti egyez-mény következtében újabb nehézségek támadtak. Anglia most állapítja meg végső álláspontját, amelyet a flottakon-ferencián előterjeszt. Eszerint Anglia hajlandó a sorhajók harmincötezer ton-ná tartalmának határát huszonegyezer tonnatartalma csökkenteni.

A kiméletlen adóbehajtás megdöbbentő példája

A kiméletlen adóbehajtás megdöbbentő példája történt a Safumare közelében levő Comorzana községben. Özvegy Lebovics Simonné fia, aki korcsmáros volt, egy év előtt meghalt. A korcsmárosnak 36.000 lei adó-hátraléka maradt és ezt most az öreg asz-szonytól követelik. A napokban a végrehajtó megjelent a lakásban, ahol az öregasszony leánya fogadta. Hiába hangoztatta, hogy az adósság fivére hagyatékát terhel, amelyet ennek özvegye elszállított, az adóvégrehajtó kijelentette, hogy vagy fizetnek, vagy kiüríti a lakást. Erre a szomszédoktól nehezen ösz-szeszedték hétszáz lei, de ezzel a végrehajtó nem elégedett meg, hanem foganatosította a végrehajtást. Minden butort kirakatott az udvarra és mivel a hetvenöt éves beteg asz-szony nem tudott leszállni az ágyról, a be-teggel együtt vitette ki az ágyat a hidegre. Megdöbbentő látvány volt a magával tehe-tetlen öreg asszony a fagyon. Az odasereg-lett falusiak felháborodva tárgyalták az ese-tet. Özvegy Lebovics Simonné a végrehajtó ellen feljelentést tett a satumarei ügyész-ségben.

Három gyereke meghalt mialatt a fogházban ült

Dramai tárgyalás folyt le a kecskeméti törvényszéken. A vádlottak padján Z a l i c z a y István jómódu gazdálkodó ült, aki ez év szeptemberében agyonverte S z a b ó Ist-ván gazdaleányt. A tárgyaláson Zaliczay elmondotta, hogy Szabó heteken keresztül udvarolt a feleségének, aki többször panasz-kodott, hogy a legény el akarja csábítani. Ezért kiutasította a legényt a házból, aki azonban újból megjelent a házban. Ezt ész-revette a gazda, mire utána eredt és botjával háromszor fejbesújtotta. Az ütések halálo-sak voltak. A tanúk között kihallgatták Za-liczay gazda feleségét is, aki gyászruhában jelent meg. Vallomása végén az asszony kö-zölte férjével, hogy amig a börtönben ült, addig mindhárom gyermekük vérhasban meghalt. A hír hallatára a gazda eszmélet-lenül esett össze. A bíróság Zaliczay Istvánt erős felindulásban elkövetett emberölés miatt egy évi fogházra ítélte és egyben el-rendelte szabadlábra helyezését.

FOSSSEN

A DELI HIRLAPBAN

HIREK

Patikák éjszakai szolgálata

December 2-től december 8-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az első kerületben az Avram Iancu-utcában levő Blumberg-gyógyszertár.

A második kerületben a Triaian-téren levő Kigyó-gyógyszertár.

A harmadik kerületben a Carol-bulevardon levő Szent Antal-gyógyszertár.

A negyedik kerületben a Preyer-utcában levő Ungvári-gyógyszertár.

Az ötödik kerületben Kővári-Chioreanul Iosif gyógyszertára és Fratelián Panajoth I. n. n. gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Megbűvölta és elbájolta az adóvégrehajót

Furcsán végződött az egyik pozsonyi végrehajtó hivatalos kirucanása. Krizskó György a neve ennek az adóvégrehajónak, aki a napokban megjelent Figer Mária pozsonyi trafikós nő üzletében és adóhátralék fejében foglalni akart. A trafikós nő azonban nem tartózkodott üzletében, amikor a végrehajtó ott megjelent, csupán egyik elárúsító kisasszonya. A végrehajtó erre bekopogtatott a trafikós nő nyílt lakásába, ahol a csinos trafikós nő piros selyem pizzamában és legbájosabb mosolyával üdvözölte a végrehajtót. Krizskó György eleinte száraz és rideg hivatalos hangon adta elő jövetelének célját és mindjárt hozzá is akart látni a lefoglalt tárgyak összeírásához. A trafikós nő azonban könyörögve kérte a végrehajtót, hogy ne foglalja le a butorait. Amikor látta, hogy nem sikerül magát megsajnáltni, taktikát változtatott. Mellé omlott a rideg hivatalos közegnek, átölelte nyakát és megcsókolta. Ez a váratlan gyöngédség nem is maradt hatás nélkül a végrehajtóra. Így történt aztán, hogy nem Krizskó György foglalt, hanem az ő szívet foglalta le a szép trafikós nő. Az adóellenőrök azonban nesztét vettek a dolognak és a végrehajtási idillnek csakhamar szomorú vége lett. Krizskó Györgyöt felfüggesztették állásától, Figer Mária trafikós nő ellen pedig hivatalos közeg ténykedésének megakadályozása címén eljárás indult meg és végül is kényszerű elzárásra ítélték.

Két bányaszerencsétlenség. A lupenii kőszénbányában tegnap robbanás történt, amely három munkást darabokra tépett. A dobrudzsai Medgidiaiban levő kőszénbányában tűz támadt, amely három embert megölt. A hatóságok mindkét esetben a szerencsétlenség okának megállapítása céljából szigorú vizsgálatot rendeltek el.

Megelőzni könnyebb, mint gyógyítani. Ne mulasszon el tehát egy olyan hajápolószert használni, amely a haj táptalaját, a fejbőrt gyógyítja, táplálja és erősíti. Ilyen hajápoló-szer a Tarpan hajsepp.

A Zsidó Nemzeti Szövetség helyi csoportja évi rendes közgyűlést december 8-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja az I. kerületi zsidó hitközség nagyszobájában, melyre a tagokat és érdeklődőket ezúton is meghívja.

Café-TERMINUS-bár

Óriási műsora 3 órán át szórakoztatja:
Trio Vox allround csodagyerekek
Trupa Bejan komikus csoport
Trio Mondain Lydasio az Alhambrától
Rosé Mara a hangulatos bécsi chanssonette

Elly Kriskovic a belgrádi Palace sztárja, stb.

Kezdeté esténként 10 órakor.
Műsor előtt és után a közönség táncol

— Társas vacsora. Imbroane Avram dr. államtitkár tiszteletére a helybeli ipari szervezetek december 8-án, vasárnap este az ipari szindikátus épületének nagyszobájában társas vacsorát rendeznek, amelyre városunk iparosait meghívták.

A kisebbségek védelmére kelt Lazar Ilie, mert mindenkinek joga van élni a nap alatt

Megirtuk, hogy Lazar Ilie dr. volt nemzeti parasztpárti képviselő ügyében a vizsgálat befejeződött és az oradeai vizsgálóbíró őt szabadlábra helyezte. A vádirat Lazar Ilie és tizenegy társa ellen magánlakásértés és idegen vagyon rongálása címén emel vádat. A vizsgálóbíró döntése ellen az ügyészség nem jelentett be felelősséget és így Lazar Ilie háromhetes vizsgálati fogság után elhagyhatta a szanatóriumot. Tiszteletére a nemzeti parasztpárt bihormegyei vezetői bankettet rendeztek és a felköszöntőkre Lazar Ilie nagy beszédben válaszolt. Kijelentette, hogy fogsága alatt nem szenvedett, mert egész Erdélyt maga mellett tudta. Tiszta lelkiismerettel jelentheti ki, hogy semmi büne nincsen, hacsak az nem, hogy Maniu Iuliu hűségese katonája. Azután éles szavakkal bírálta a Vaida által kezdeményezett mozgalmat és Vaida eljárását, aki Maniu negyven

— Szegény gyermekek felruházása. A Viribus Unitis jótékony asztaltársaság a hó 10-én délután öt órakor ünnepélyes keretben fogantatja idei 25-ik felruházását szegény iskolás gyermekek részére a Scholier-féle vendéglőben IV., Piata Dragalina 7, amelyre tagjait, barátait és támogatóit ezennel meghívja.

Menyasszonyi kelengyék vászon-, damaszt- és lenárak kiváló külföldi minőségek olcsó engros árakban
Dornhelm Jenő r.-t.
nagykereskedésében
I. kerület, Duca-körút 3

Kegyelmet kap a Lindbergh-bébi gyilkosa. Newyorki jelentés szerint a Lindbergh-bébi elrablása és meggyilkolása miatt halálra ítélt Hauptmann Bruno valószínűleg kegyelmet kap. New-Jersey állam kormányzója ugyanis olyan adatok birtokába jutott, amelyek lehetővé teszik a megkegyelmezést. A kormányzó különben a napokban a trentoni fogházban meglátogatta Hauptmann.

Nem teljesítették szolgálatukat. Az Univerul értesülése szerint a legfelső számvevőszék megállapította, hogy a pénzügyminisztérium részéről fizetett újságírók nem nyújtottak be olyan iratot, amelyből kitűnik, hogy valóban azt a szolgálatot teljesítették, amelyért fizetést kaptak.

Babakönyv. Pompás új ifjúsági könyv, amely kedves, ügyes, szép, mulatságos, megtanít arra, hogy kell bababutorokat, babaruhákat, evészközöket, edényeket, rádiót és ábraszótórákat, mulatságos és hasznos apróságokat, színeket és legyezöket, babáknak mindenféle jelmezeket készíteni. Balogh Mária szerkesztette a könyvet. Radó Lili írta a meséket és verseket. Undi Róza az ezernyi hasznos és mulatságos tárgy készítését írja le és Benedek Kata rajzolta a megszámlálhatatlan mennyiségű képeket és rajzokat. A szép albumot Athenaeum-kiadásban, díszes kiállításban, 119.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Athenaeum ifjúsági könyvek teljes jegyzékét.

„CAROL“-szálloda

Str. Lipsyani 12

BUCUREȘTI

„LUVRU“-szálló

Str. Carol 4 (Főposta)

Teljesen átalakítva, új vezetés mellett

Modern kényelem

Szobák 80 leitől kezdő

éves barátságát feláldozta.

— Most arra kérem önöket — mondta Lazar Ilie —, hogy mi románok itt az ország határán csináljunk olyan politikát, amelyet az ország érdeke megkövetel. Ne bántuk mi a kisebbségeket. Nekünk megvan az albauljai programunk, amelyben le van fektetve az országban élő kisebbségeknek a helyzete. A nap alatt mindenkinek joga van élni és mi büszkén valljuk, hogy van programunk ahhoz, hogy a kisebbségekkel harmóniába tudjunk élni. Segítsük a mi fiataljainkat anélkül, hogy a kisebbségeket üssük. Tűnjön el köztünk minden felekezeti pártoskodás. Az igazi erdélyi tradíció és program az emberszeretet, minden vallásnak a tiszteletben tartása és az öregek iránti respektus.

Lazar Ilie a fővárosba utazott és ott várja be a Pop Valer igazságügyminiszter elleni lovasügyének kimenetelét.

— Ghibu pere Biró Vencel ellen. Ghibu Onisifor cluji egyetemi tanár, mint ismeretes, feljelentette Biró Vencel dr. piarista rendfőnököt, hogy a piaristarend romániai tartományfőnöki címét bitorolja. Ebben az ügyben a cluji járásbíró a tárgyalást már többször elhalasztotta. Legutóbb megkeresték a bucarestii járásbírókat, hogy ebben az ügyben hallgassa ki a kultuszminisztérium titkárát. Mivel a fővárosi járásbírósgától a kihallgatási jegyzőkönyv még nem érkezett meg, a cluji járásbírósg a tárgyalást újból elhalasztotta.

— Csak tavasszal lehet beiktatni az új református lelkészt. A timisoarai református lelkészválasztás ügye még mindig nem jutott nyugópontra. Megirtuk, hogy Elek Gyula lipovai lelkész hívei Debreczeni István megválasztását megfélembrezték. Értesülésünk szerint az egyházi vizsgálóbírósg, melynek tagjai Strelcozky Sándor tanácsbíró és Szeles Gyula dr. egyházmegyei ügyész, a jövő héten szerdán és csütörtökön végzi a vizsgálatot, melynek eredményét kötelesek harminc napon belül az esperesi hivatalnak beferjeszteni. A jelentés azután az időszaki bírósági ülés elé kerül. Ennek határozatát a kerületi bírósághoz lehet megfellebbezni. Ilyen körülmények között a jövő év tavasza előtt nincs kilátás arra, hogy az újonnan választott lelkészt beiktassák hivatalába.

— Két megszökött német fiatalember kalandos útja. Seitz Kurt és Wentz Henrik németországi szociáldemokraták megszöktek az egyik internálótáborból és Magyarországra vetődtek. Magyarországon a két fiatalembert az osztrák határán kísértették azzal, hogy majd az osztrák hatóságok kiadják őket Németországnak. A magyar határon azonban leütötték a kísérelő csendőrt és sok viszontagságon keresztül Romániába szöktek. Cluj környékén elfogták őket és a hadbírósg tiltott határátlépésért négy havi fogságra ítélte őket, amit leültek. A sziguranacán közölték velük, hogy kiadják őket Magyarországnak, amely gondoskodik Németországba való szállításukról. Seitz ezen való elkeseredésében felvágta az ereit. Tettét hamar észrevették és karját bekötötték.

— A kalandorkirály ékszerai. Párisi jelentés szerint a Staviszky-per érdekfűzős mellét folyik tovább. A utóbbi tárgyaláson ékszerakérő hallgatták ki, akik azt vallották, hogy Staviszky életében összesen kétszázötven három millió frankért vásárolt ékszereket.

— Holttest a ligetben. A II. kerületi ligetben a hajnali órákban egy idős holttestre bukkantak. A vizsgálat megállapította, hogy az öreg ember Imitras Stefan petrosani illetőségű dussal azonos. Az elgyengült ember éjszaka összeszett a parkban és a holttestét a II. kerületi tenhalottsházába szállították.

— Volt fegyverek bosszúja. Nagy niszán tegnap éjszaka a törvényszék ügyészség és járásbírósg helyiségeket betörők jártak, akik az összes székelyeket és íróasztalokat feltörték, a butákat össze-vissza dobálták és a butákat is erősen megrongálták. Azt hiszik, hogy a betörést bosszúból követték volt fegyverek.

— Hitler egykori bizalmasát elítélt cseh törvényszék. Hitler Adolf egykori munkatársa és meghitt bizalmas Strasser Ottó két esztendőre és ötéves munkabörtönre ítélték, mert az összekülönbözött a vezérrel és külföldre emigrált. Strasser azóta Prágában ott fejt ki éles propagandát Hitler ellen. A rendőrség nemrég kinyomozta, hogy Strasser Ottó és egy Tormis nevű emigráns titkos rádió létesítést és azon beszédek és utasításokat írtak, melyek a németországi híveiknek. Az a törvényszék elé került, ahol Strasser beismerő vallomást tett és elmondta, hogy a rádió létesítésére ő adta a pénzt. A törvényszék Strasser és Tormist öt hónapra fogságra ítélte.

* Seholsincs ország. Érdekes és élvezhető a könyv, amelyben „Az okos tojás”, két csintalan”, „A repülő bakancs”, „Pénztermő fa”, „A csodadoktor”, „A cseszláda”, „A két sült galamb” és még sok más érdekes alak és történet vonul fel. A könyv az Athenaeum-kiadásban jelent meg. 86.— lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagen Cluj. Kérje az Athenaeum ifjúsági műveltség jegyzékét.

— Neff Ferenc apátplébános ünnepe. Jimbolian Neff Ferenc apátplébános Xaveri Szent Ferenc napján ünnepelte meg névnapját. Ebből az alkalomból Viszkocsill Alajos egyházközséginök vezetésével felkereste a hívők a küldöttsége és szerencsekívánatait jezte ki.

Lakjón Budapest szívében!

Merano-szálloda

IV., Bécsi-utca 2

Telefon: 81-494 és 81-398

Kitűnően felszerelt olcsó szobák elsőrendű konyha

Új társas helyiségek

Központi fűtés. Hűdég-meleg folyóvíz

Liftszállítás le és fel. Panziórendszer

Születés és halál örömei

Születés biológiai tény, amely a természet törvényeinek következménye. Az ember sors legnagyobb tragédiája ez elmulasztása. A teremtés mindig nagyobb csodát a megsemmisülés; az alkotás bámulatát, a pusztulás rezignáltságot.

Időmennyiség naponta megvalósít egy-egy életet, amely az életet egészségessé és gazdagabbá teszi. A betegség elleni küzdelem nagy eredményt produkált az ember élet meghosszabbítására, a születés halált, ennek a mindennek végét, nem várjuk. Ami e két pont között van, az az élet. Aki tud az élet pozitív örömeit élni, az soha nem gondol a megsemmisülésre.

Először „GASTRO-D”-t, amelyet a természet az emberi egészség fenntartására nyújtott, hozzájárul az emberi élet boldogságához, mert 10—15 éves gyomorfekély, bélfekélyeket, epe-, vese- és májbetegségeket, meggyógyít, megszünteti az ideges izgatottságot, álmatlanságot, szédülést, hátsó és állandó fejfájásokat.

Elérhető gyógyszerárakban. 130 lei után beléphet küldi Császár E. gyógyszerháza, 124. Calea Victoriei.

Adó villamosszék

Értesítést közölték a newyorki lapok. A King-Sing fegyház új villamosszékét kapta és a régi elárverezték. Az árverés előtt nagy volt az érdeklődés. A villamosszékben számos hírhedt gonosztevőt szedtek ki és az amerikai gyűjtők, akik kuriozumokat szedgettek össze, egy-egy másra licitáltak, csak hogy a villamosszékét megkaphassák. A győztes egy gazdag szivarkereskedő lett, aki 2350 dollárért vette meg a villamosszékét. A székben külön szobában helyezte el a székanyagát és büszkén mutogatja vendégeinek. Amerikai gazdaság!

Érteltek a kémkedő tisztviselőket.

A csehszlovákiai Eger városban — miként megírtuk — nagyszabású ünnepséget tartottak, amelynek résztvevői a szomszéd ország részére igyekeztek katonai titkokat megszerezni. A kém szervezet élén Anna tisztviselő állott, akit nyolc évvel együtt letartóztattak. A törvényhatóságok az ügyben egnap hirdették ítéletüket. Annát tizenöt évi fegyháza, a vádlottársát pedig összesen negyven évi fegyháza ítélték.

Röbbanás egy vegyészeti gyárban. A jelentés szerint a dietterfeldi vegyészeti gyárban munka közben robbanás történt. Három munkás meghalt, pedig súlyosan megsebesült.

Elfogtak egy tolvaj-cselédet. A Londoni Gira Franciska feljelentést tett a rendőrségen, hogy cselédje Reibel tizezer lei értékű ékszer és kilencven ezer lejes készpénz ellopása után megszökött. A csendőrségnek sikerült a tolvaj-cseléd lányt az egyik szomszédos községben elfogni. A lopott holmit még hiányzóan találták meg nála.

1824 WIMPASSING V.G.F.



WIMPASSING
Hócipő

— Kisebbségi miniszterium Csehszlovákiában. Prágai jelentés szerint a csehszlovák kormányt három új miniszterium létesítésével bővítik. Ezek lesznek a légügyi, a szlovák és a kisebbségi miniszteriumok.

— Egyházi áldás. T a b l e Nicolae dr. városi főjegyző és felesége született Lapedatu Rosina, a régebben kötött polgári házasság után a II. kerületi görög keleti román templomban egyháziul áldatták meg frigyüket. A szertartást Tiucra Patrik dr. főesperes végezte, a házasságnál Nistor Dimitrie dr. prefektus és felesége szerepeltek tanuként.

— Eredménytelen házkutatás egy református lelkésznél. Azon sorozatos támadások folyamán, amelyek a resitai magyarság egyes vezetői ellen az ottani lapban megjelentek, az állambiztonsági hivatal közgejei Marinescu járásbíró, ügyészégi megbízott felhatalmazása alapján házkutatást tartottak Keresztes József resitai református lelkészénél. A vád szerint Keresztes lakásán titkos rádióadó volna, mellyel híreket továbbít Magyarországra. Ezenkívül irredenta iratokat is kerestek. A házkutatás természetesen nem járt eredményrel és teljesen rehabilitálta a lelkészt.

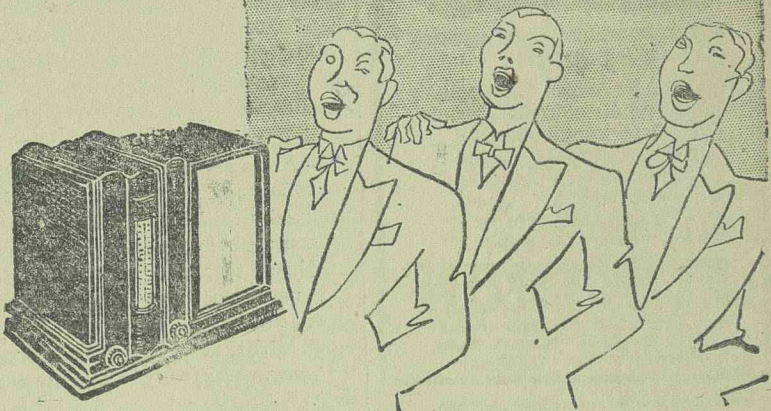
— Megmételtyezték a kommunista tanok. Bucu Jon lugoji városi tisztviselő bejelentette a rendőrségen, hogy tizennyolc éves fia, Bucu Nicolae, aki a lugoji liceum nyolcadik osztályának volt a növendéke, eltűnt hazulról. A szülők egyben bemutatták azt a levelet, amelyben a fiu bejelentette, hogy hiába keresik, nem fogják megtalálni, de ha jól érzi magát, akkor majd újból ír. A városi tisztviselő azt is elmondotta, hogy a fiut többször tanulásra intette, de a válasz az volt, hogy nemsokára a kommunisták jönnek és akkor nincsen szüksége nagy tudományra. A rendőrség kommunista körökben keresi a fiut.

SUPER 36

5+1 (SÖVEL)
19-2000 M

TÁVKAPCSOLO
FINOMBEÁLLÍTÁS

AZ ÖSSZE MŰSZAKI UJÍTÁSOK
FIGYELEMBEVÉTELÉVEL SZERKEZTIVE



RADIO Standard

— Minden betegnek érdeke, ha asztmától, tüdőcsucsuhurutól, köhögéstől, rekedtségtől, vagy a légső elnyájkasódásától, gripptől, megszabadulni akar, hogy Dr. med. Guttman ezirányú ismeretű könyvecskéjét elolvassa. Ezen könyvecskét Puhlmann & Co., Berlin 840, Müggelstrasse 25—25a, cég ingyenes bérmentve szétküldi. Ügyeljen ezen cég mai hirdetésére.

— Lefejezték és megnyúzták áldozatukat. A tighinamegyei Saiti község közelében borzalmas büntény történt. A falu közelében egy ismeretlen férfi retentően megcsönkített holttestére bukkantak. A vizsgálat megállapította, hogy a meggyilkolt férfi P a l i Jon gazdával azonos. A gyilkosok levágták a gazda fejét és karjait, azután testőről lehúzták a bőrt, hogy felismerhetetlenné tegyék a holttestet. A fejet bedobták az egyik ház udvarára. A csendőrség rövid nyomozás után letartóztatott három községbeli gazdát, akik rövid vallatás után beismerték a borzalmas bűncselekményt. A gyilkosok kijelentették, hogy a gazdát boszszúból tették el láb alól.

A tápszer értéke annak vitamin tartalmától függ

Eppen így függ a jó könyv értéke is annak szellemi tartalmától. A jó könyv nemcsak szórakoztat, de egyben tanít is és így a gyermek játszva tanulja meg azt, amit különben csak megfeszített figyelemmel sajátíthatna el. Ajánlhatunk Önnek kiváló ifjúsági könyveket, történelmi, technikai, földrajzi és minden más szakirodalomból, ugyancsak a világbirodalom klasszikusaitól is, az ifjúság részére átdolgozva

Moraveiz Könyvkereskedés R.-T. Timisoara

— Európa számos országában havazik. Tegnap egész napon át borus volt az időjárás és több ízben az eső is csepegett. Este felé szél kerekedett. Dél előtt tíz órakor a hőmérő 3, délután négy órakor pedig 6 fok melege mutatott. Az esti időben jelentékeny hűvösödés állott be és éjjelkor megindult az erős havazás. Európa nyugati részén sok helyen havazott. Így havazik Svájcban, Ausztriában és Magyarország nyugati részén is. Székesszék környékén hóvihár volt. Valószínű, hogy nyugatról a téli időjárás hamarosan elérkezik hozzánk. A meteorológiai intézet jelentése szerint északi és északkeleti szél mellett borus időjárás várható, sok helyen esővel, vagy havas esővel, majd éjjeli fagyokkal.

— Leégett egy nagy téglagyár. A jugoszláviai Okaniza község nagy téglagyára kigyulladt és teljesen elpusztult. A kár több millió dinár. Amikor a romhalmazt eltakarították, egy szénné égett férfitest maradványait találták. Megállapították, hogy az égett férfi N a g y Miklós gépész, aki a füstben elájult, majd halálát lelta.

— Új orvos. Bolgár György államvasuti tisztviselő Dezső nevű fiát a cluj egyetemén ma avatják orvosdoktorrá. A kitűnő eredménnyel végzett bányászati ifjú született ez alkalommal számosan keresik fel szerencsekívánataikkal.

Felirni!

Ma kipróbálom az 1936-os Standard-rádiót!

Kecskeméti-nél
Bul. I. G. Duca 2

— Teadélután a református házban. A helybeli református leányegylet holnap, vasárnap délután öt órai kezdettel a református házban teadélutánt rendez. Vendégeket szívesen látnak.

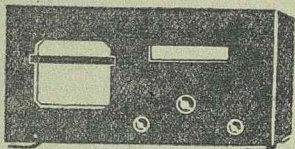
— Epekő-, vesekő- és hólyagbeteg, valamint azok, akik hűgysavas sók túlszaporodásában és kösvényben szenvednek, a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által állapotuk javulását érhetik el. Az orvosi gyakorlat számos kiváló szaktekin-télye hosszú megfigyelés alapján megállapította, hogy a Ferenc József víz biztosan és rendkívül kellemesen ható hashajtó s ezért prostata- és végbélhajoknál, valamint vakbélműtétek után is ajánlják.

— Merényletet terveztek a Bremen német hajó ellen. A newyorki kikötői hatóságok névtelen feljelentést kaptak, amely szerint a Newyork felé közeledő Bremen német személyszállító hajó ellen merényletet akarnak elkövetni. A feljelentés elmondja, hogy kommunisták a Bremen útjába vizalatti aknát akarnak helyezni, hogy ezzel a Brement felrobbantsák. A kikötői hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket és révhajókat küldtek a Bremen elé, hogy azt a kikötőbe vezessék. Amerikában különben azon a nézetet vannak, hogy a merénylet tulajdonképpen csak kommunista mese és arra szolgál, hogy a német hajózásnak ártson. Nem lehetetlen azonban, hogy az egész névtelen feljelentés valamely konkurrens hajóvállalat trükkje.

APRÓHIRDETÉSERE
LEGALKALMASABB
A DÉLI HIRAP

Szelektív, tökéletes dinamikus hangszóró, pótan-
tennával is nagy hangerő:

RADIO "HELIUM" 3+1 DYNAMIC



a legcélszerűbb ünnepi ajándék
Lei 4500—

továbbá az összes forgalomban
lévő rádiók előnyös részlet-
fizetésre kaphatók. Csillá-
rok, fűtőtestes készülékek
izzó-lámpák, mindentajta
elektromos áru. rádió-
alkatrészek nagy
választékban

ELECTRON

Timisoara I., Piața Brătianu. Telefon:
22-29 Fióküzlet: Fratelia, Piața
Bisericii, villamos végállomás

— Egyházi zene a székesegyházban. Va-
sárnap, Szent Mária Szeplőtelen Fogantatása
ünnepén, a délelőtti tíz órakor kezdődő nagy-
mise alatt, a székesegyház ének- és zenekara
Mozart: Madár-miséjét adja elő. Változó
részek Griesbacher, Schiffels, Goller-művei-
ből.

Nyolcvanhárom éves asszony ön-
gyilkossága. Popperstein Hermína
nyolcvanhárom éves caransebesi asszony
a lakásán borotvával átvágta a nyakát
és mire rátaláltak, halott volt. Az asz-
szony néhány percre elküldte hazulról a
férjét, aztán lefeküdt és az ágy elé még
vödrott is tett, hogy a vérét abban fel-
fogja. Amikor férje rövid idő múlva visz-
szajött, az asszony elvérzett. Tettét
anyagi okok miatt követte el.

* **Bengt Berg: Ne hagyd magad Ulle!**
Ragyogó ifjúsági mű, amelyben Ulle
mint világbajnok és egy nagyon érdekes
expedíció vezetője, egzotikus és szenzá-
ciós helyzeteken és országokon át vezet
az olvasóját, aki észre sem veszi, hogy az
élvezetek sorozatában mennyi mindent
tanul és mennyi hasznos ismeretet sze-
rez. A szenzációs, új ifjúsági könyv, az
Athenaeum kiadásában, pompás kialli-
tásban, Varsányi Géza fordításában,
Török János remek rajzaival jelent meg,
címlapján a hős egy puskával és az eiej-
tett vizilóval. 106.— lei minden könyvke-
reskedésben, vagy Lepagenál, Cluj. Kér-
je az Athenaeum ifjúsági művek teljes
jegyzékét.

Akar Ön is ingyen

egy elegáns díofa hálószoba tu-
lajdonosa lenni??? Akkor
tekintse meg minél előbb a
„Cooperativa Construcția
și Mobila Moderna“
(ezelőtt **Ecker**)
butorüzletét, ahol a nyeresé-
nyereménytárgyakat és a játéktervezetet is
megtekintheti.

IV., Bulev. Berthelot 14.

— **Jogosan használta a fegyvert.**
Győrött nemrégiben Balaton Sándor
utáshadnagy, egy összeszólalkozásból
kifolyólag az utcán agyonlőtte Hodor
Márton napszámost. A győri honvéd-
törvényszék tegnap foglalkozott ezzel
az ügyvel. A hadnagy előadta, hogy
Hodor fenyegetően lépett fel vele szem-
ben és ezenkívül tiszti becsületében is
megsértette. A honvéd-törvényszék meg-
állapította, hogy a fegyverhasználat
jogos volt és Balaton hadnagyt fel-
mentette.

— **Összedőlt az épülő hid.** A horvátor-
szági Generalszki-Sztoil vasuti állomás
mellett a Mrežice-folyón betonhidat épi-
tenek. Tegnap a hid egyik pillérje össze-
dőlt és a hidon dolgozó munkások a vízbe
estek. Hét munkás a habokba fult, kettő
pedig súlyos sérüléseket szenvedett.

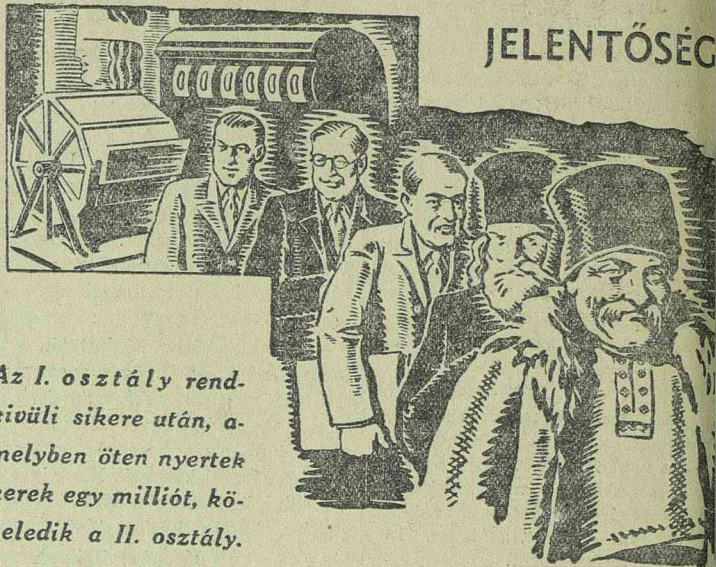
— **A patkányirtásból milliós per lett.**
Megirtuk, hogy a patkányirtási akciónak
per lesz a következménye. Azok a cégek,
amelyek a várossal a patkányirtásra vo-
natkozólag szerződtek, az irtás abbaha-
gyása miatt pert indítottak a város ellen
és 4.600.000 lei kártérítést követelnek. A
perlő cégek a Gea-Krayer gyógyszerár,
Flora vegyészeti gyár, az Egyesült Lakk
és Kátránygyár, továbbá Kun Béla
gyógyszerész.

— **Alvás közben lepte meg a tűz.** Lu-
gojon Motzenbäcker Anna, Atha-
nasievici-utcai háza kigyulladt. A nagy
szélben a tűz az egész utcát fenyegette.
Azonban a tűzoltóságnak, amely Lausch
Imre parancsnok alatt gyorsan kivonult,
sikerült a veszedelmet elfojtani. A ház
egyik lakója, akit a tűz alvás közben le-
pett meg, veszélyes égési sebeket szenved-
ett.

* **A Kis Tudós.** Remek arany színű borító-
lappal jelent meg ez az ifjúsági könyv,
amely a magyar ifjúságnak valójában is
„aranykönyve”. Egy hatalmas kötetben ta-
lálja meg a tudnivaló ifjúság, de az általa-
nos műveltségre szomjazó nagyközönség is
egyrészt a fizika érdekes és izgalmas rejtel-
meit, másrészt a csillagászat egész világát,
továbbá az emberi faj és a világ élőlényeinek
keletkezését, fejlődését, kezdve a sárkányok
világától. A hatalmas kötetben száz és száz
oldalon, száz és száz képpel, érdekes, könnyű
és élvezetes elbeszélésben találja meg „A
Kis Tudós” az ember és föld életének minden
magyarzatát. 158.— lei, minden könyvke-
reskedésben, vagy Lepagenál Cluj.

MINDEN OSZTÁLYNAK megvan a maga nyerő

JELENTŐSÉG



**Az I. osztály rend-
kívüli sikere után, a-
melyben öten nyertek
kerek egy milliót, kö-
zeledik a II. osztály.**

December 15.-én lesz a húzás. E nap reggelén
a Sorsjáték 26.897.912 leit oszt ki 11.098
nyerő között.

ÚJRA MEGSZÜLETIK 5 ÚJ MILLIOMOS!

Újítsa meg sorsjegyét idejében. A II. osztály
megint egy lépés a Sorsjáték utolsó húzásáig,
a IV. osztály millió-esőjéig!

*Ne gondolkozzon sokat, mert az esély a Sorsjátéknál
biztos. Az egyetlen feltétel, amelyet a szerencse szab,
hogy legyen a zsebében egy sorsjegy*

1/4 sorsjegy me-
tási ára 200.—

1/4 sorsjegy véte
400.—

1 sorsjegy megui-
ára 800.—

1 sorsjegy véte
1.600.—



Sport

Jogi személyiséggel rendelkező sportegyesületet csakis királyi dekrétummal lehet feloszlatni

Az aradi korcsolyázó egyesület ügyé-
vel foglalkozott legutóbb a helybeli ítélő-
tábla. Az aradi törvényszék ugyanis el-
rendelte az egyesület felosztatását azzal
az indoklással, hogy eltért az alapsza-
bályokban megjelölt eredeti céljától, ami-
kor klubhelyiségben szeszes ital szol-
gáltatott ki tagjainak és megengedte,
hogy kártyázhassanak. A törvényszék
döntése ellen a sportegylet felebbezést
jelentett be. Az egyesület jogtanácsosa
felebbezésének indoklásában pergátló
kifogást emelt azon a címen, hogy az
aradi törvényszék nem volt illetékes az
ügyben dönteni, mert a testnevelési tör-
vény módosítása kimondja, hogy jogi
személyiséggel rendelkező sportegylet
a szövetség véleményezése alapján ki-

zárólag királyi dekrétummal lehet fel-
oszlatni. A felebbezésben ezenkívül meg-
állapította azt is, hogy a klub nem tért
el alapszabályaiban megjelölt céljától,
mert komoly sportműködést fejtett ki és
a szeszesital fogyasztása pedig nem volt
olyan nagymérvű, hogy befolyásolhatta
volna az egyesület sportszerű működé-
sét. A táblai tárgyaláson a perbeszéd
elhangzása után az ítélőtábla helyadott
a pergátló kifogásnak és megsemmisítet-
te a törvényszék ítéletét, egyben kimon-
dotta, hogy jogi személyiséggel rendet-
kező sportegyesületet csakis királyi
dekrétummal lehet feloszlatni. Az ítélő-
tábla elvi jelentőségű döntése Aradon
megelégedést keltett.

Készül Románia legnagyobb tribünje

A fővárosból jelentik, hogy az ottani
CFR új tribünt építte pályája mellé. A
tribün befogadóképessége 25.000 ember
lesz. Ez lesz Románia legnagyobb tri-
bünje.

Kína a berlini olimpiászon

A kínai olimpiai bizottság elhatározta,
hogy a berlini olimpiász különböző szá-
maiban száztágu csoporttal képviselteti
magát. Az olimpiai kiküldetés költségeit
a nankingi kormány vállalta.

Az Unirea-Tricolor keleti turája

A fővárosi Unirea-Tricolor csapata
megérkezett Istambulba, ahol első mér-
kőzését játsza. Innen más török város-
ba mennek, majd Kisázsziában bonyolít-
tanak le néhány mérkőzést. Az Unirea-
Tricolor csatársorát a helybeli Beke,
a Ripensia játékosa is erősíti.

A jéghekk Europa-Kupa

A jéghekk Europa-Kupa első mérkő-
zése Prágában folyt le a HC Rapid és a
budapesti korcsolyázó egylet csapata

között. A cseh csapat fölényese
arányban győzött a prágai együtte
szereplő kanadai játékosok kitiün-
replése révén.

A bécsiek is kikaptak az angoloktól

A bécsi Austria és a Wien FC cs-
tai angol turát bonyolítanak le. A
csapat első angol mérkőzésén ve-
get szenvedett. Az Austriát a West
United verte 2:1-re, míg a Wien
ugyancsak 2:1-re kapott ki a Black
Rivers csapatától.

MAGYAR TENNISZGYŐZELEK

Torinoból jelentik, hogy a magy-
olasz tennismérkőzés 4:1 arányba
magyarok győzelmével végződött.
egyéni eredmények a következők:
bori—Certorio 6:4, 6:4, Szigeti-
mieri 7:9, 6:2, 6:4.

Futballbírák közgyűlése

A délbánsági sportkerület futball
Lugojon közgyűlést tartottak, ame-
a választásokat is megejtették. E
Ucenic Gheorghe lett, titkár Far-
Nicolaie, tagok Maior dr., Kincs és I-
roiu főhadnagy. Póttagok Veith taná-
Rózsa Nándor igazgatótanító.

— **Két kiló aranyat kínáltak eladár**
A fővárosi rendőrség elfogta P o p a
és C h i r c u Nicolae, a hunedoarame-
Hartigani községbeli lakosokat, akik
kiló nyersaranyat kínáltak eladásra.
parasztk kijelentették, hogy a ne-
fémeket a Brad-vidéki munkásoktól sze-
ték. P o p a Jont és Chireu Nicolae á-
ták az ügyészségnek, míg az aranyat
szolgáltatták a Nemzeti Banknak.

GYÓGYITHATÓ A TŰDŐBAJ?

Ez a kérdés mindenkit foglalkoztat, akik asztmában, tüdő- és gégetuberkulózisban, tüdőcsúshuruban, krónikus köhögésben, elnyálkásodásban, régi rekedtségben, nátha-lázban szenvednek és eddig nem találtak gyógyulást. Mindezek a betegek teljesen ingyen egy illusztrált könyvet kapnak tőlünk, melyet Dr. med. GUTTMANN, volt igazgató-őorvos írt arról a kérdéssel, hogy „Gyógyítható-e a tüdőbaj?” Minden betegnek alkalmat akarunk nyújtani, hogy meggyőződhessen baja mibenlétéről és ezért elhatároztuk, hogy a könyvet mindenkinek ingyen és bérmentve elküldjük.

Írjon egy levelezőlapot (6.- lel bélyeg) pontos címevel: **PUHLMANN & Co., Berlin 840, Müggelstrasse 25-25 a.**

Színház

Aki mer, az nyer

És Sandor operett-sikerü operett-slá-hires Aki mer, az nyer, melyet tegye nagy siker mellett mutatott be az főszereplő aradi színházszíntársulat operett-slá-hires, ma este kilenc órákor, holnap, va-délután 3, 6 és este 9 órákor van mű-Rejtő librettója mulatságos és mind-szórakoztató, Sándor Jenő muzsikája nern zene legremekebbje. A főszereplők Helly, Gábor Mara, Hegeyessy Magda, Bályi Bálint, Felhő Ervin, Kozma Hugó, Szászó és ifj. Szendrey Mihály, akik va-szenyen részesei annak a rendkívüli si-kernek, melyet Aki mer, az nyer nálunk is ért el.

Reméljük, hogy ez a rendkívül érdekes művelet vasárnap háromszor van meg, mindenkinek alkalma lesz szemé-re meggyőződni, hogy Aki mer, az nyer. Jegyek a színház pénztáránál délután 10 óráig válthatók.

A magyar színház műsora:

Vasárnap este 9 órákor: Aki mer az nyer.
Hétfőn délután 3 órákor: Aki mer, az nyer.
Hétfőn délután 6 órákor: Aki mer, az nyer.
Hétfőn este 9 órákor: Aki mer, az nyer.

MOZI

MOZIK MŰSORA:
Szombat, december 7.

Holló-mozi: Szép a szerelem.
Pitiló-mozi: Kis ézredes.
Elect-mozi: Párisi rejtély.

JAMES CLYNING:

Meteoroszágnak hothéer vírága

Regény a mai forrongó Abessziából

Copyright by Déli Hírlap

Legörültem annak, amit tapasztaltam. Reméltem, hogy jókora sziklán állok, melyre kényelmesen le is ülhetek. Megdöbbentem ezt nyomban, mert alaposan ki-gondoltam, hogy a kiállott izgalmat, mi-ért tovább kuszom oldalváltást a szerpen-tes irányában. Órákon keresztül ültem a sziklán, mert elhatároztam, megvárom a hajnalpirkadást, mert akkor kissé körül-nézhetek, látom előre az utat és a vilá-geográfusnál a kapaszkodás is jobban meg-nyitja az utat. Órákon keresztül ültem a sziklán, mert elhatároztam, megvárom a hajnalpirkadást, mert akkor kissé körül-nézhetek, látom előre az utat és a vilá-geográfusnál a kapaszkodás is jobban meg-nyitja az utat. Órákon keresztül ültem a sziklán, mert elhatároztam, megvárom a hajnalpirkadást, mert akkor kissé körül-nézhetek, látom előre az utat és a vilá-geográfusnál a kapaszkodás is jobban meg-nyitja az utat.

— Miért törne valaki Lidzs Jasszu éle-te? — szakította félbe az elbeszélést a kapitány.
— A japáni kész volt a felelettel:
— Miért? Kérdezd? Egész egyszerű van ennek. Zavaros időkét élünk. A legelsőben lebeg a háború lehetősége. A háború annak, akik Hailé Szelasszié csá-

Közgazdaság

Általános rokonszenv kíséri a cluji Dermata-munkások mozgalmát

A cluji Dermata bányász munkásai még mindig sztrájkolnak. A Dermata-művek vasosztályának munkásai, akiknek külön kollektív szerződésük van a gyárvezetőséggel és akik eddig zavartalanul dolgoztak, a sztrájkoló társaik iránti rokonszenvből egy napi keresetüket felajánlották a sztrájkpénztárnak. Válaszképpen az igazgatóság most csökkentette munkaidejüket. A sztrájkoló munkások mozgalmát egyébként általános rokonszenv kíséri és úgy a lakosság,

mint a munkásság anyagi segélyben és támogatásban részesíti őket. A cluji Patria című lap azzal vádolja Farkas Mózes vezérigazgatót, hogy számított az eseményekkel és ezért hat millió leies külön alapot teremtett, amely pénzen sztrájk törőket alkalmaz és hangulatot teremt az igazgatóság mellett. A sztrájkoló munkások most megkétszereztek a sztrájkorsógot és mindenképpen megakadályozzák, hogy sztrájk törők dolgozzanak az üzemben.

A buza és tengeri irányzata barátságos. A bányászati gabonapiacra a buza, a tengeri és a liszt irányzata barátságos, míg a többi gabonafajtánál lanya. A mérsékelt kereslet folytán az üzleti forgalom gyenge. A piaci árak a következők: bányászati buza 410, torontáli buza 415, kukorica 265, zab 310, takarmány-árpa 300, tavaszi árpa 310, korpa 250, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 720, nagymalmi liszt 740, tökmag 680, napraforgómag 400, cirokmag 240 lei száz kilónként. A lóhere 31 és a lucerna 27 lei kilónként.

AZ ÖSSZES DEVIZÁKAT BE KELL SZOLGÁLTATNI A JEGYBANKNAK. A Nemzeti Bank rendeletet adott ki, amely szerint az összes devizákat, tekintet nélkül arra, hogy exportból vagy tranzakcióból származnak, a fennálló rendelkezés értelmében be kell szolgáltatni a jegybanknak. Ha a Nemzeti Bank a devizákat nem vásárolja meg, akkor erről hivatalból értesítik az érdekelteket, akik csak ebben az esetben rendelkezhetnek szabadon a Nemzeti Bank felajánlott devizákkal.

Sztrájkolnak az erdélyi papírgyár munkásai. Cluji jelentés szerint az Er-

de remélem, hogy ezt a históriát nem mondod el senkinek. Legalább is azt nem, hogy leselkedni akartál a két villanyszerelő után.

— Természetesen, hogy erről hallgatók. A katonák azonban, akik elem jöttek, amikor felfelé igyekeztem, kíváncsiak voltak, miképpen jutottam ki a várból. Azoknak olyan mesét mondtam el, hogy még a lélekzetük is elállott a csodálkozástól.

És nevetve beszélt el, hogy kicsoda mesével tartotta a két hiszékeny katonát, akik azóta bizonyára már az egész várat megtöltötték a cifra mesével.

Maga Lekta kapitány is jóízűen nevette.

A japáni azután elbucszott a kapitánytól és visszatért saját szobájába.

Kiség rendbehozta magát és azután sietett az ebédhez. Ugy evett, akár egy kőhezzett farkas.

Ebéd közben azonban többször élesen nézett Gerezsdes Andrásra és annak fi-vérére. Ezek azonban szemrebbenés nélkül állták a pillantását. Sőt Gerezsdes András még olyan vakmerő volt, hogy megkérdezte:

— Ugyan, hol volt tegnap, hogy egész nap nem láttuk?

A japáni legjobban így szeretett volna válaszolni:

— Még kérdezed? Hiszen, te nagyon jól tudod, hogy foglyod voltam a földalatti barlangban. Most azonban bizonyára esz a méreg, amikor látod, hogy szabadultam.

Ezt a választ azonban kimondatlanul

délyi Első Papírgyár munkásai a múlt héten az órabéreknek két leiel való fel-emelését kérték. Minthogy az igazgató-ság a kérés teljesítése elől elzárkózott és a tárgyalások eredménytelenek ma-radtak, a papírgyár ötven munkása be-szüntette a munkát.

Megnyílik ismét a mehádiai kőszén-bánya. A mehádiai kőszénbánya, amely megfelelő kereslet hiányában néhány év előtt beszüntette üzemét, ismét megnyílik. A tárnák jelenleg víz alatt állnak, mivel az igazgatóság a gépek nagy-részt eladta az üzem beszüntetése alkalmával és így az új vállalatnak elsősor-ban is a tárnákat kell vízmentesíteni. A környéken nagy örömet keltett a bánya üzembe helyezése.

Véres sztrájkmozgalom az autó-gyárak földjén. Newyorki jelentés szer-int Detroitban, ahol Amerika legna-gyobb autógyárak vannak és ahol a Ford-autók is készülnek, nagy sztrájk tört ki. Körülbelül száz sztrájkoló be akart ha-tolni a Products Co. telepre, hogy az ott-an dolgozó munkásokat felszólítsa a sztrájkhoz való csatlakozásra. A rendőr-ség ebben meg akarta őket akadályozni, mire összeütközésre került a sor. Mind-két részen több sebesülés történt.

A munkanélküliek segélyezése. A munkaügyi miniszterium leirata értelmében a dolgozó munkások órabérének egy szá-zaléka a munkanélküliek segélyezésére szolgál. Ebből fél százalékot a munka-adók, fél százalékot pedig a munkások fizetnek.

lenyelte és helyett egészen kedélyesen így válaszolt:

— Hát egy kis kiránduláson voltam. Gerezsdes András nem érdeklődött a kirándulás iránt és az ebéd végeztével nyomban távozott az öccsével, hogy a dolgukra menjenek.

Ezuttal kivételesen a japáni is mind-járt ott hagyta a közös ebédöt, amint az utolsó falatot lenyelte.

Visszavonult szobájába, hogy az átét emberfeletti fáradságot kipihenje.

Aludt is egyfolytában másnap reg-gelig.

Gerezsdesék folytatták a szerelési mun-kákat. Megcsinálták Lidzs Jasszu szo-bájában a villamos fűtést, a megmaradt fűtőtesteket pedig más helyiségekben állították fel. Tökéletesítették a villany-világítást és újabb lámpákat is szereltek fel.

Közben éjjelente a rádiógép segítségé-vel összeköttetésbe léptek a Hararban levő Makonen herceggel. Azonban nem tudtak neki sokat jelenteni, viszont ők megkapták onnan a külvilág híreit.

Ezek a hírek arról szóltak, hogy az események katlanában már nagyon forr és sietnek minden.

Gerezsdes András éjjelente kereste a másik titkos rádió hullámhosszát, azon-ban azt sehogysem tudta megfogni. Ugy-látszik, hogy az a titkos olasz rádió beszüntette működését. Lehetséges, hogy a rádióval dolgozó olasz kém már bevégezte misszióját, vagy pedig külde-tése kudarcot vallott és abbahagyta munkáját.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szombat, december 7. Bucuresti. 6: Marcu-zenekar. **8:** Hírek. **8.15:** Uj-lemezek. **8.40:** Felolvasás. **9:** Jazz-zene. **10.30:** Hírek. **10.45:** Vendégülö zene. **11.30:** Lemezek. **11.45:** Hírek. **12:** Táncczene. Budapest. **7:** Torna. **11:** Hírek, majd felolvasás. **11.4:** Felolvasás. **1:** Hanglemezek. **1.30:** Hírek. **2.30:** Cigánymuzsika. **3.40:** Hírek. **5.10:** Közvetítés a mozgóposta hivatalból. **5.45:** Hírek. **6:** Elbeszélés. **6.30:** Jazz. **7:** Előadás. **7.30:** Hegedű, zongorajáték. **8:** Csevegés. **8.30:** Zenekari hangverseny. **9.40:** Hírek. **10:** Vidám-est. **12:** Cigánymuzsika, majd hírek. **Budapest II. 6:** Jazz-zene. **6.30:** Missziószízenetek. **7.30:** Mezőgazdasági félóra. **8:**

Kedvenc-lemezek. **8.35:** Előadás. **9:** Magyar nóták zongorán. Bécs. **2.10:** Orosz zene. **4.15:** Citeranegyves. **5.40:** Carmen, opera lemezek. **9.30:** Hrúby: Ma itthon maradunk d.los, zenés egybeállítás. **Belgrád. 7.15:** Hangverseny. **10:** Tarka-est. **Berlin. 8:** Fuvola, hegedű- és cselló-zene. **9.10:** Vidám-est. **Lipsee. 11.30:** Vidám-zene. **Milánó. Est. 9.40:** Horátius kétezredik születésnapja. **10.40:** Hegedűművész játéka. **Prága. Este 9.30:** Filharmónikus-hangverseny. **Strassburg. 10.30:** Tarka-est. **12.30:** Táncczene. **Stuttgart. Este 8.2:** Vidám-est népzenevel. **9.10:** Tarka-est. **Varsó. Este 7.45:** Lemezek. **10.30:** A vidám szíren. **11:** Szimfónikuszenekar szopránénekessel. **12:** Táncczene. **Vasárnap, december 8. Bucuresti. 6:** Baditza-zenekar. **7.20:** Katonazene. **8.15:** A ze-

ne folytatása. **9.15:** Rádiózenekar Pretorian Lukrécia zongoraművésznővel. **Haydn: D-dur verseny. 9.35:** Sport. **9.50:** A rádiózenekar operett-estje **Kozen Margit és Cirtziu Adorján** énekekkel. **10.30:** Hírek. **10.45:** Az operett-est folytatása. **11.55:** Hírek. **Budapest. 10.20:** Hírek. **11:** Szentmise, közben prédikáció. **12.25:** Evangélikus istentisztelet. **1.35:** Cigánymuzsika. **2.10:** Rádiókrónika. **2.45:** Hanglemezek. **3.45:** Egészségügyi kalendarium. **4:** Gazdasági előadás. **4.50:** Mándits szalonzenekar. **5.30:** Előadás. **6:** Fuvószenekar. **7:** Színészek a színészekért, műsoros est. **7.45:** Móríc Zsigmond előadása. **8.15:** Gordonka, zongorakisérettel. **9.10:** Sporteredmény. **9.20:** Zenekari hangverseny. **10.40:** Hírek, sport. **11:** Basilides Mária éne-

kel. **11.30:** Cigánymuzsika. **12:** Közve-osztrák-magyar uszó- és vízipólómérő, utána hírek. **Budapest II. 4:** Hanglemezek. **5.35:** Szalonzenekar. **8.15:** Előadás. **9.15:** Előadás. Bécs. **12.45:** A bécsi nézőfónikuszenekar hangversenye. **1.55:** Jazz-zenekarok és jazz-énekesek hangversenye. **6.40:** Tarka, zenés-est. **8.45:** Szalonhangverseny. **11.20:** Táncczene. **Budapest. Este 8.10:** Lemezek. **Éjféli 12:** Táncczene. **Róma. Este 9.50:** Lehár: **Friderika**, operetta. **Stuttgart. 8.30:** Bajor-est. **9:** Tarka, est. **Éjféli után 1:** Bizet: **Carmen**, opera. **Prága. Este 8:** Sibelius-hangverseny. **10:** Kiből. **Varsó. Este 9.30:** Kodály: **Székelykísérlet** két hegedűre és mélyhegedűre. **9.45:** Szalonhangverseny. **10:** Vidám-est. **11:** Hírek, sport. **12:** Hírek, sport.

Egyes szó ára 3 lejt vastagabb betűvel 5 lejt. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelzés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelzéssel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cetate Déli Hirlap kiadóhivatala. Piata I. C. Bratiannu 4. Fabrică. Kardos trafik, Piata Traian és Str. Mercusarok. Principele Carol. March trafik, Piata Küttl. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Vágja ki. Jegyezze meg.

Igazmondó

Törvényes, üzleti, házassági, szerelmi ügyekben jósló. Levélben is, ha születési dátumát, 30 lejt bélyegben és felbélyegzett borítékot beküld. Állandó lakás Timisoara IV., I. Bratiannu 17. Tivoli mellett. (3686)

Állalmazás

Fehérnemű varrólaný azonnalra felvétetik. Salon „Artistica”, Str. Eugen de Savoya 14. (3693)

Állást keres

Kisasszony pénztárhoz, kaucióval állást keres. Cim a kiadóban. (2049)

Adás-vétel

Rövid zongora elsőrangú, bécsi gyártmány, olcsón eladó. Bővebbet Piata Solon 2, hadbírószággal szemben. (3690)

Gyermek-fürdőkád eladó. Str. Putna 13. (Bulev. Eroilor dela Tisa mellékútca.) (3691)

Lokomobil vagy félstabil gőzgép kerestetik megvételre. Kizárólag jókarban lévő, 30—35 lóerős gépekre reflektálunk. Ajánlatokat ármegjelöléssel és kazánkönyvmásolattal, Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége Cluj, Str. Memorandului 12 címre küldendők. (3688)

Kombinéfűzők Princessfűzők

Orvosilag rendelt naskötők, alkalmi fűzők, melltartók „Sanitaria” Timisoara Bulev. Bertheloi 21 Telefon 23-95



Vadás

Kiadó modern parkettás lakás. 2 nagy utcai és kisebb udvari szoba. Str. Dragomir. Erdekldőni Piata Crucii 2. (1949)

Butorozott-szoba kiadó, fürdőszoba-használattal, esetleg házaspárnak. Cim a kiadóban. (3671)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Különféle

Elveszett „Fiffi” nevű fehér spitz-kutya. Bonnert, I., Duca-utca 4. (3692)

Harisnyaszem-felszedést jól és olcsón vállalok. Cim: II. kerület B. Delavrancea-utca 24, ajtó jobbra.

Különféle fehérneművarrást vállal elsőrendű fehérnemű-varró. Cim: III., Str. Romulus 72.

Vásári hirdetmény

A legközelebbi timisoarai országos vásár december 12 és 13, csütörtök és pénteken lesz. Egyben értesítjük a közönséget, hogy az országos vásárok a volt katonai élelmezési raktár mögé lettek áthelyezve.

Városi tanács

Ha szép akar lenni, használjon KULKA-féle lilom-tejkrémet, lilomtej-szappant, lilompudert 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszer-tárában a „Fekete Sasoz” I., Piata I. C. Bratiannu

Hanes-Valeanu Florice hites fordító

német, magyar, francia fordítás vállal d. e. 8—2 óráig a város könyvtárban, d. u. 4—6 óráig III., Domnița Balas 17, fordító irodájában

Az ország egyetlen vendéglári szaklapja a

Gazeta Restauratorilor și Hotelierilor Vendéglősök és Szállodások Lapja

megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégláros asztalán!

A legnagyobb öröm a gyermek részére karácsonykor egy jó könyv

Előfizetőink és olvasóink a Déli Hirlap kiadóhivatalában a következő könyveket vásárolha önköltségi árban:

Donászy: Harc a fenevadakkal	60.-
Tutsek Anna: Judith	60.-
Szegedy: Kisliányok, kisfiúk igaz történetei	20.-
Tutsek: Vidám Jankó	20.-
Gulliver a törpék országában	20.-
Nyakigiláb	20.-
Dickens: Copperfield Dávid	20.-
A kincses turban	20.-
Benedek Elek: Robinson	45.-
Cooper: Vadölő	50.-

és még számos más gyermek- és ifjúsági könyv a legolcsóbb áron.

Vidéki előfizetőinknek postán küldjük kívánt könyveket a portó hozzászámítását utánvétellel.

DÉLI HIRLAP kiadóhivatala Timisoara, Piata Bratiannu

Könyv-újdonságok: DELI HIRLAP előfizetőinek kedvezmény

Stein: Ősi ősvényen Ázsiában
 Hervey Allen: Anthon Adverse
 Hurst: Nem így akartuk
 Mauriac: A tüzfolyó
 Szirmai: Mussolini, Kemal, Stalin
 Komlós: Néró és a VII-a.
 Mora: Vadember és családja
 Auxley: Élet és halál
 Nizsinszkij: Nizsinszkij
 Darkó: Égő csipkebokor
 Harsányi: Magyar rapszódia
 Jeans: Csillagos ég titkai
 Török: És mégsem mozog a föld
 Mougham: Sör és pecor
 Göetz: A német nép története

Kaphatók:
CULTURA könyvkereskedésben
 Timisoara IV., Bulev. Carol 16.
 Telefon: 15-07

Van Önnek már temetkezési biztosítása?

Ha nincsen, iratkozzék be még ma a **Római Katolikus Népszövetség Temetkezési Gyorssegély-Üstályába** (Phoenix biztosítótársaság kebelében) Timisoara I. ker., Str. Dr. Vértes 2 sz. Telefon 21-81

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgogepén